

Σ Χ Ε Δ Ι Ο
ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΛΙΣΣΑΒΩΝΑΣ
23 ΚΑΙ 24 ΜΑΡΤΙΟΥ 2000

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο πραγματοποίησε ειδική σύνοδο στις 23 και 24 Μαρτίου 2000 στη Λισσαβώνα για να συμφωνήσει ένα νέο στρατηγικό στόχο για την Ένωση προκειμένου να ενισχυθεί η απασχόληση, η οικονομική μεταρρύθμιση και η κοινωνική συνοχή στο πλαίσιο μιας οικονομίας βασισμένης στη γνώση. Κατά την έναρξη της συνόδου έλαβε χώρα ανταλλαγή απόψεων με την Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κα Νικόλ Φονταίν, σχετικά με τα κύρια θέματα προς συζήτηση.

I. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΣΥΝΟΧΗ

ΕΝΑΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΔΕΚΑΕΤΙΑ

Η νέα πρόκληση

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση βρίσκεται αντιμέτωπη με μια μεγάλη ποιοτική μεταλλαγή, η οποία προκύπτει από την παγκοσμιοποίηση και τις προκλήσεις μιας νέας οικονομίας καθοδηγούμενης από τη γνώση. Οι αλλαγές αυτές έχουν επιπτώσεις σε κάθε πτυχή της ζωής των ανθρώπων και απαιτούν ριζικό μετασχηματισμό της ευρωπαϊκής οικονομίας. Η Ένωση πρέπει να διαμορφώσει αυτές τις αλλαγές κατά τρόπο σύμφωνο με τις κοινωνικές της αξίες και αντιλήψεις, αλλά και με την επικείμενη διεύρυνση κατά νου.
2. Ο γρήγορος και επιταχυνόμενος ρυθμός των αλλαγών σημαίνει ότι είναι επείγον για την Ένωση να ενεργήσει τώρα, ώστε να αντλήσει το σύνολο των ωφελημάτων από τις ευκαιρίες που παρουσιάζονται. Γι' αυτό, η Ένωση απαιτείται να θέσει έναν σαφή στρατηγικό στόχο και να συμφωνήσει για ένα τολμηρό πρόγραμμα για την ανάπτυξη γνωστικών υποδομών, την ενίσχυση της καινοτομίας και της οικονομικής μεταρρύθμισης και τον εκσυγχρονισμό των συστημάτων κοινωνικής πρόνοιας και εκπαίδευσης.

Τα ισχυρά και τα αδύνατα σημεία της Ένωσης

3. Οι μακροοικονομικές προοπτικές της Ένωσης είναι οι καλύτερες που υπήρξαν σε διάστημα μιας γενεάς. Ως αποτέλεσμα μιας νομισματικής πολιτικής που είναι προσανατολισμένη στη σταθερότητα και υποστηρίζεται από υγιείς δημοσιονομικές πολιτικές σε ένα πλαίσιο συγκράτησης των μισθών, ο πληθωρισμός και τα επιτόκια είναι χαμηλά, τα ελλείμματα του δημόσιου τομέα έχουν μειωθεί εντυπωσιακά και το ισοζύγιο πληρωμών της ΕΕ είναι υγιές. Το ευρώ έχει καθιερωθεί επιτυχώς και αποδίδει τα αναμενόμενα οφέλη για την ευρωπαϊκή οικονομία. Η εσωτερική αγορά έχει, σε μεγάλο βαθμό, ολοκληρωθεί και παράγει απτά οφέλη τόσο για τους καταναλωτές, όσο και για τις επιχειρήσεις. Η Ένωση διαθέτει ένα ως επί το πλείστον καλά εκπαιδευμένο εργατικό δυναμικό, καθώς και συστήματα κοινωνικής προστασίας ικανά να παράσχουν, πέραν της εγγενούς αξίας τους, το σταθερό πλαίσιο που απαιτείται για τη διαχείριση των διαρθρωτικών αλλαγών που προϋποθέτει η μετάβαση προς μια κοινωνία βασισμένη στη γνώση.

4. Ωστόσο, παράλληλα με τα ισχυρά αυτά σημεία, υπάρχουν και κάποιες αδυναμίες. Περισσότεροι από 15 εκατομμύρια Ευρωπαίοι είναι ακόμα άνεργοι. Το ποσοστό απασχόλησης είναι πάρα πολύ χαμηλό και χαρακτηρίζεται από ανεπαρκή συμμετοχή των γυναικών και των ηλικιωμένων εργαζομένων στην αγορά εργασίας. Η διαρθρωτική ανεργία μακράς διάρκειας και οι έκδηλες περιφερειακές ανισότητες ως προς την ανεργία παραμένουν ενδημικά στοιχεία σε ορισμένες περιοχές της Ένωσης. Ο τομέας των υπηρεσιών είναι υποανάπτυκτος, ιδιαίτερα στο χώρο των τηλεπικοινωνιών και του Διαδικτύου. Υπάρχει διευρυνόμενη έλλειψη δεξιοτήτων, ειδικά στην τεχνολογία των πληροφοριών όπου ολοένα και περισσότερες θέσεις εργασίας παραμένουν κενές. Στη σημερινή βελτιωμένη οικονομική κατάσταση, έχει έρθει πλέον η στιγμή να αναληφθούν οικονομικές και κοινωνικές μεταρρυθμίσεις στο πλαίσιο θετικής στρατηγικής που να συνδυάζει την ανταγωνιστικότητα με την κοινωνική συνοχή.

Η νέα κατεύθυνση

5. Η Ένωση έχει τάξει σήμερα έναν **νέο στρατηγικό στόχο** για την επόμενη δεκαετία : **να γίνει η ανταγωνιστικότερη και δυναμικότερη οικονομία της γνώσης, ικανή για βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη με περισσότερες και καλύτερες θέσεις εργασίας και με μεγαλύτερη κοινωνική συνοχή.** Η επίτευξη αυτού του στόχου απαιτεί μια **συνολική στρατηγική** που να στοχεύει :
- στην προετοιμασία της μετάβασης σε μια οικονομία και σε μια κοινωνία βασισμένες στη γνώση, μέσω καλύτερων πολιτικών για την κοινωνία της πληροφορίας και την E&A, καθώς και μέσω της ενίσχυσης της διαδικασίας διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία,
 - στον εκσυγχρονισμό του ευρωπαϊκού κοινωνικού μοντέλου, την επένδυση στον άνθρωπο και την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού,
 - στη στήριξη της υγιούς οικονομικής προοπτικής και των ευνοϊκών προβλέψεων αύξησης με την εφαρμογή ενός κατάλληλου συνδυασμού μακροοικονομικών πολιτικών.
6. Η στρατηγική αυτή αποσκοπεί να δώσει στην Ένωση τη δυνατότητα να αναδημιουργήσει τις προϋποθέσεις για πλήρη απασχόληση σε μια αναδυόμενη νέα κοινωνία περισσότερο προσαρμοσμένη στις προσωπικές επιλογές γυναικών και ανδρών. Εάν τα μέτρα που εκτίθενται παρακάτω υλοποιηθούν εντός υγιούς μακροοικονομικού πλαισίου, ένας μέσος ρυθμός οικονομικής αύξησης ύψους 3% περίπου αποτελεί μάλλον ρεαλιστική προοπτική για τα επόμενα έτη.
7. Η εφαρμογή αυτής της στρατηγικής θα επιτευχθεί με τη βελτίωση των υφιστάμενων διαδικασιών, την εισαγωγή μιας **νέας ανοικτής μεθόδου συντονισμού** σε όλα τα επίπεδα, συνδυασμένη με έναν ισχυρότερο καθοδηγητικό και συντονιστικό ρόλο για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, ώστε να εξασφαλίζεται συνεκτικότερη στρατηγική διεύθυνση και αποτελεσματικός έλεγχος της προόδου. Μια σύνοδος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου που θα πραγματοποιείται κάθε άνοιξη θα διατυπώνει τις σχετικές εντολές και θα εξασφαλίζει την παρακολούθηση της υλοποίησής τους.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΒΑΣΗΣ ΠΡΟΣ ΜΙΑ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΒΑΣΙΖΟΜΕΝΗ ΣΤΗ ΓΝΩΣΗ

Μια κοινωνία της πληροφορίας για όλους

8. Η στροφή προς μια ψηφιακή οικονομία βασισμένη στη γνώση και χαρακτηριζόμενη από νέα αγαθά και υπηρεσίες θα αποτελέσει ισχυρή κινητήρια δύναμη για την αύξηση, την ανταγωνιστικότητα και τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης, πέραν δε τούτου, θα είναι ικανή να βελτιώσει την ποιότητα ζωής των πολιτών και το περιβάλλον. Προκειμένου να αξιοποιηθεί στο μέγιστο αυτή η ευκαιρία, το Συμβούλιο και η Επιτροπή καλούνται να εκπονήσουν ολοκληρωμένο πρόγραμμα δράσης για μια ηλεκτρονική Ευρώπη (eEurope Action Plan) το οποίο θα πρέπει να υποβληθεί στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τον Ιούνιο και να χρησιμοποιεί ανοικτή μέθοδο συντονισμού, βασισμένη στη συγκριτική αξιολόγηση των εθνικών πρωτοβουλιών, σε συνδυασμό με την πρόσφατη πρωτοβουλία eEurope της Επιτροπής και την ανακοίνωσή της με τίτλο "Στρατηγικές για δημιουργία θέσεων απασχόλησης στην κοινωνία της πληροφορίας".
9. Οι επιχειρήσεις και οι πολίτες πρέπει να έχουν πρόσβαση σε φθηνή, παγκόσμιας κλάσης υποδομή επικοινωνιών και σε ευρύ φάσμα υπηρεσιών. Κάθε πολίτης πρέπει να διαθέτει τις δεξιότητες που απαιτούνται για τη ζωή και την εργασία σε αυτήν τη νέα κοινωνία της πληροφορίας. Διάφοροι τρόποι πρόσβασης θα πρέπει να προλαμβάνουν τον αποκλεισμό από την πληροφορία. Πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στα άτομα με ειδικές ανάγκες. Οι τεχνολογίες της πληροφορίας μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την ανανέωση της αστικής και περιφερειακής ανάπτυξης. Οι βιομηχανίες περιεχομένου δημιουργούν προστιθέμενη αξία με την αξιοποίηση και την δικτύωση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής ποικιλομορφίας. Οι δημόσιες διοικήσεις πρέπει να καταβάλουν ουσιαστικές προσπάθειες σε όλα τα επίπεδα ώστε να αξιοποιήσουν τις νέες τεχνολογίες προκειμένου να είναι όσο το δυνατόν πιο εύκολη η πρόσβαση στις πληροφορίες.
10. Η αξιοποίηση του πλήρους ηλεκτρονικού δυναμικού της Ευρώπης εξαρτάται από τη δημιουργία των προϋποθέσεων που θα επιτρέψουν την άνθηση του ηλεκτρονικού εμπορίου και του Διαδικτύου, ώστε η Ένωση να μπορέσει να καλύψει την καθυστέρησή της σε σχέση με τους ανταγωνιστές της, συνδέοντας πολύ περισσότερες επιχειρήσεις και σπίτια στο Διαδίκτυο μέσω γρήγορων συνδέσεων. Οι κανόνες σχετικά με το ηλεκτρονικό εμπόριο πρέπει να είναι προβλέψιμοι και να εμπνέουν εμπιστοσύνη στις επιχειρήσεις και τους καταναλωτές. Πρέπει να ληφθούν μέτρα που να διασφαλίζουν τη διατήρηση του ηγετικού ρόλου της Ευρώπης σε καίριους τομείς της τεχνολογίας, όπως οι κινητές επικοινωνίες. Η ταχύτητα των τεχνολογικών μεταβολών είναι δυνατό να απαιτήσει στο μέλλον νέες και πιο ευέλικτες ρυθμιστικές προσεγγίσεις.
11. Πιο συγκεκριμένα, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί :
 - το Συμβούλιο να εγκρίνει το ταχύτερο δυνατό, εντός του 2000, την εκκρεμούσα νομοθεσία σχετικά με το νομικό πλαίσιο για το ηλεκτρονικό εμπόριο, με το δικαίωμα δημιουργού και τα συγγενικά δικαιώματα, με το ηλεκτρονικό χρήμα, με την εξ αποστάσεως πώληση χρηματοοικονομικών υπηρεσιών, με την αρμοδιότητα των δικαστηρίων και την εκτέλεση των δικαστικών αποφάσεων και με το καθεστώς ελέγχου της εξαγωγής αγαθών διπλής χρήσης· την Επιτροπή και το Συμβούλιο να εξετάσουν τον τρόπο με τον οποίο θα αυξηθεί η εμπιστοσύνη του καταναλωτή στο ηλεκτρονικό εμπόριο, ιδίως μέσω εναλλακτικών συστημάτων επίλυσης διαφορών,

- το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να ολοκληρώσουν, το συντομότερο δυνατό, εντός του 2001, τις εργασίες σχετικά με τις νομοθετικές προτάσεις που εξήγγειλε η Επιτροπή μετά την επανεξέταση, το 1999, του κανονιστικού πλαισίου για τις τηλεπικοινωνίες: την Κοινότητα και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την έγκαιρη και αποτελεσματική ανταπόκριση στις απαιτήσεις όσον αφορά τις συχνότητες των μελλοντικών συστημάτων κινητών επικοινωνιών. Πλήρως ολοκληρωμένες και φιλελευθεροποιημένες αγορές τηλεπικοινωνιών πρέπει να έχουν ολοκληρωθεί μέχρι τα τέλη του 2001,
- τα κράτη μέλη, από κοινού με την Επιτροπή, να εργασθούν ώστε να τονώσουν τον ανταγωνισμό στον τομέα των τοπικών δικτύων πρόσβασης πριν από το τέλος του 2000, με σκοπό να συμβάλουν στην ουσιαστική μείωση των δαπανών χρήσης του Διαδικτύου,
- τα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν ότι όλα τα σχολεία της Ένωσης έχουν πρόσβαση στο Διαδίκτυο και σε πολυμέσα μέχρι τέλους 2001, και ότι όλο το απαιτούμενο διδακτικό προσωπικό είναι εξοικειωμένο με τη χρήση του Διαδικτύου και των πολυμέσων μέχρι τα τέλη του 2002,
- τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την γενικευμένη ηλεκτρονική πρόσβαση σε όλες τις βασικές δημόσιες υπηρεσίες μέχρι το 2003,
- την Κοινότητα και τα κράτη μέλη, με την υποστήριξη της ΕΤΕπ, να ενθαρρύνουν, σε όλες τις ευρωπαϊκές χώρες, τη δημιουργία φθηνών, διασυνδεδεμένων δικτύων υψηλής ταχύτητας για την πρόσβαση στο Διαδίκτυο και να ενθαρρύνουν την ανάπτυξη της πλέον εξελιγμένης τεχνολογίας της πληροφορίας και των τηλεπικοινωνιακών δικτύων, καθώς και το περιεχόμενο αυτών των δικτύων. Στο πρόγραμμα δράσης eEurope θα πρέπει να περιλαμβάνονται ειδικοί στόχοι.

Δημιουργία ενός Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας και Καινοτομίας

12. Λόγω του πρωταγωνιστικού ρόλου που διαδραματίζει η έρευνα και η ανάπτυξη στην προαγωγή της οικονομικής αύξησης, της απασχόλησης και της κοινωνικής συνοχής, η Ένωση πρέπει να εργασθεί για την επίτευξη των στόχων που τίθενται στην ανακοίνωση της Επιτροπής "Προς έναν ευρωπαϊκό χώρο έρευνας". Απαιτείται να βελτιωθούν η συνολοκλήρωση και ο συντονισμός των εθνικών και κοινοτικών ερευνητικών δραστηριοτήτων, ώστε να καθίστανται όσο το δυνατό περισσότερο αποτελεσματικές και καινοτόμες, και να διασφαλισθεί ότι η Ευρώπη παρέχει ελκυστικές προοπτικές στους καλύτερους εγκεφάλους που διαθέτει. Πρέπει να αξιοποιηθούν πλήρως τα μέσα που παρέχει η Συνθήκη και όλα τα άλλα κατάλληλα μέσα, συμπεριλαμβανομένων των εθελοντικών διακανονισμών, ώστε ο στόχος αυτός να επιτευχθεί κατά τρόπο ευέλικτο, αποκεντρωμένο και μη γραφειοκρατικό. Ταυτόχρονα, η καινοτομία και οι ιδέες πρέπει να αμείβονται ικανοποιητικά στο πλαίσιο της νέας οικονομίας που βασίζεται στη γνώση, ιδίως με την προστασία των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.
13. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή, από κοινού ενδεχομένως με τα κράτη μέλη, να λάβουν τα αναγκαία μέτρα στο πλαίσιο της δημιουργίας ενός ευρωπαϊκού χώρου έρευνας με σκοπό :

- την ανάπτυξη κατάλληλων μηχανισμών για την εθελοντική δικτύωση των εθνικών και των κοινών προγραμμάτων έρευνας γύρω από ελεύθερα καθοριζόμενους στόχους, με σκοπό να μεγιστοποιηθούν τα οφέλη από την συγκέντρωση των πόρων που αφιερώνονται στην Ε&Α στα κράτη μέλη, και να διασφαλισθεί η υποβολή τακτικών εκθέσεων προς το Συμβούλιο σχετικά με την επιτυγχανόμενη πρόοδο· την καταγραφή της αριστείας στον τομέα της έρευνας και της ανάπτυξης σε ολόκληρη την Ευρώπη μέχρι το 2001, με σκοπό τη διάδοση της αριστείας,
- X την βελτίωση του περιβάλλοντος για τις ιδιωτικές επενδύσεις στην έρευνα, για τις εταιρικές σχέσεις Ε&Α και για τις νεοσύστατες επιχειρήσεις υψηλής τεχνολογίας, με τη χρήση φορολογικών πολιτικών, επιχειρηματικών κεφαλαίων και στήριξης από την ΕΤΕπ,
- την ενθάρρυνση της ανάπτυξης μιας ανοικτής μεθόδου συντονισμού για τη συγκριτική αξιολόγηση των εθνικών πολιτικών έρευνας και ανάπτυξης και τον προσδιορισμό ως τον Ιούνιο του 2000, δεικτών αξιολόγησης των επιδόσεων σε διάφορους τομείς, ιδίως σε ό,τι αφορά την ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού,
- την διευκόλυνση της δημιουργίας, μέχρι το τέλος του 2001, ενός διευρωπαϊκού δικτύου ιδιαίτερα μεγάλης ταχύτητας για ηλεκτρονική επιστημονική επικοινωνία, με στήριξη της ΕΤΕπ, το οποίο θα συνδέει ερευνητικά ιδρύματα και πανεπιστήμια, καθώς και επιστημονικές βιβλιοθήκες, επιστημονικά κέντρα και, σταδιακά, σχολεία,
- την λήψη μέτρων για την άρση των εμποδίων στην κινητικότητα των ερευνητών στην Ευρώπη μέχρι το 2002 και την προσέλκυση και τη συγκράτηση ιδιαίτερα ταλαντούχων ερευνητών στην Ευρώπη,
- την διαβεβαίωση ότι μέχρι τέλους 2001 θα υπάρχει κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, ώστε να διασφαλισθεί ότι η προστασία των ευρεσιτεχνιών στο σύνολο της Κοινότητας θα παρέχεται εύκολα και χωρίς μεγάλο κόστος και θα είναι εξίσου εκτεταμένη όσο και η προστασία που παρέχουν οι κύριοι ανταγωνιστές.

Δημιουργία ευνοϊκού περιβάλλοντος για την ίδρυση και την ανάπτυξη καινοτόμων επιχειρήσεων, ιδίως μικρομεσαίων

14. Η ανταγωνιστικότητα και ο δυναμισμός των επιχειρήσεων εξαρτώνται άμεσα από την ύπαρξη ρυθμιστικού περιβάλλοντος που να συντελεί στις επενδύσεις, την καινοτομία και το επιχειρηματικό πνεύμα. Χρειάζονται περαιτέρω προσπάθειες για τη μείωση του κόστους των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων και την εξάλειψη του περιττού γραφειοκρατικού φόρτου, δύο παραγόντων ιδιαίτερα επαχθών για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις. Τα ευρωπαϊκά θεσμικά Όργανα, οι εθνικές Κυβερνήσεις και οι τοπικές και περιφερειακές Αρχές πρέπει να εξακολουθήσουν να δίνουν ιδιαίτερη προσοχή στις επιπτώσεις των προτεινόμενων κανονιστικών ρυθμίσεων και στο κόστος της συμμόρφωσης των ενδιαφερομένων και να συνεχίσουν το διάλογό τους με τις επιχειρήσεις και τους πολίτες μ' αυτό το στόχο κατά νου. Χρειάζονται επίσης ειδικά μέτρα για την ενθάρρυνση των κυριότερων διεπαφών στα δίκτυα καινοτομίας, δηλαδή των διεπαφών μεταξύ εταιριών και κεφαλαιαγορών, ιδρυμάτων Ε&Α και κατάρτισης, υπηρεσιών παροχής συμβουλών και τεχνολογικών αγορών.
15. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο πιστεύει ότι, στον τομέα αυτόν, θα πρέπει να εφαρμοστεί μια ανοιχτή μέθοδος συντονισμού, και ως τούτου καλεί :

- το Συμβούλιο και την Επιτροπή να ξεκινήσουν, ως τον Ιούνιο του 2000, μια σειρά συγκριτικών αξιολογήσεων επί θεμάτων όπως το χρονικό διάστημα που απαιτεί και το κόστος που συνεπάγεται η σύσταση εταιρίας, το ύψος του επενδύομένου επιχειρηματικού κεφαλαίου, ο αριθμός πτυχιούχων σχολών διοίκησης επιχειρήσεων και επιστημονικών σχολών και οι δυνατότητες κατάρτισης. Τα πρώτα αποτελέσματα αυτής της προσπάθειας θα πρέπει να υποβληθούν ως το Δεκέμβριο του 2000,
- την Επιτροπή να υποβάλει προσεχώς ανακοίνωση για μια επιχειρηματική, καινοτόμο και ανοικτή Ευρώπη, μαζί με το Πολυετές Πρόγραμμα υπέρ των Επιχειρήσεων και του Επιχειρηματικού Πνεύματος 2001-2005, το οποίο θα διαδραματίσει σημαντικό καταλυτικό ρόλο στο υπόψη εγχείρημα,
- το Συμβούλιο και την Επιτροπή να εκπονήσουν Ευρωπαϊκό Χάρτη για τις μικρές επιχειρήσεις, που θα πρέπει να εγκριθεί τον Ιούνιο του 2000 και με το οποίο τα κράτη μέλη θα πρέπει να δεσμεύονται να εστιάσουν τα ανωτέρω μέσα στις μικρές εταιρείες, ως κυριότερη δύναμη για τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης στην Ευρώπη, και να φροντίσουν ειδικά για τις ανάγκες τους,
- το Συμβούλιο και την Επιτροπή να υποβάλουν, ως το τέλος του 2000, έκθεση σχετικά με την ήδη διεξαγόμενη επισκόπηση των χρηματοπιστωτικών μέσων, προκειμένου να αναπροσανατολιστούν οι χρηματοδοτήσεις προς την υποστήριξη νεοσύστατων επιχειρήσεων, εταιριών υψηλής τεχνολογίας και μικροεπιχειρήσεων, καθώς και των άλλων πρωτοβουλιών επιχειρηματικού κεφαλαίου που προτείνει η ΕΤΕπ.

Οικονομικές μεταρρυθμίσεις για μια πλήρη και εντελώς λειτουργική εσωτερική αγορά

16. Πρέπει να επισπευσθούν οι εργασίες ώστε να ολοκληρωθεί σε ορισμένους τομείς η εσωτερική αγορά και να βελτιωθούν οι χαμηλές επιδόσεις σε ορισμένους άλλους. Ζωτικής σημασίας για την αποκόμιση ολόκληρου του προσδοκώμενου από τη φιλελευθεροποίηση της αγοράς οφέλους είναι επίσης η ύπαρξη πραγματικού πλαισίου για μια διαρκή επανεξέταση και βελτίωση, με βάση τη Στρατηγική της Εσωτερικής Αγοράς που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Ελσίνκι. Πέραν τούτου, η ύπαρξη δίκαιων κανόνων περί ανταγωνισμού και δημόσιων ενισχύσεων και η ενιαία εφαρμογή τους είναι ζωτικής σημασίας προκειμένου να μπορούν οι επιχειρήσεις να αναπτύσσονται και να λειτουργούν αποτελεσματικά υπό ίσους όρους στην εσωτερική αγορά.
17. Μ' αυτές τις σκέψεις, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή, το Συμβούλιο και τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους :
 - να χαράξουν μέχρι τα τέλη του 2000, μια στρατηγική για την εξάλειψη των φραγμών στην παροχή υπηρεσιών,
 - να επισπεύσουν τη φιλελευθεροποίηση σε τομείς όπως το αέριο, ο ηλεκτρισμός, η ύδρευση, οι ταχυδρομικές υπηρεσίες και οι μεταφορές, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης και της διαχείρισης του εναέριου χώρου, ούτως ώστε να επιτευχθεί μια πλήρως λειτουργική εσωτερική αγορά σ' αυτούς τους τομείς· το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα αξιολογήσει την επιτευχθείσα πρόοδο όταν θα συνέλθει την ερχόμενη άνοιξη, βάσει έκθεσης της Επιτροπής και κατάλληλων προτάσεων,
 - να ολοκληρώσουν εγκαίρως τις εργασίες επί των αναμενόμενων προτάσεων για την ενημέρωση των κανόνων περί κρατικών προμηθειών, ώστε οι νέοι κανόνες να μπορέσουν να τεθούν σε ισχύ από το 2002,
 - να λάβουν τα αναγκαία μέτρα ώστε, μέχρι το 2003, να καταστεί δυνατή η διενέργεια των κοινοτικών και των κρατικών προμηθειών on line,

- να χαράξουν, μέχρι το 2001, μια στρατηγική περαιτέρω συντονισμένης δράσης για την απλούστευση του ρυθμιστικού περιβάλλοντος, συμπεριλαμβανομένων των επιδόσεων της δημόσιας διοίκησης, τόσο σε εθνικό όσο και σε κοινοτικό επίπεδο. Σ' αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνεται ο εντοπισμός τομέων όπου απαιτείται περαιτέρω δράση των κρατών μελών για τον εξορθολογισμό της μεταφοράς της κοινοτικής νομοθεσίας στο εθνικό δίκαιο,
 - να εντείνουν τις προσπάθειές τους για την προαγωγή του ανταγωνισμού και τον περιορισμό του εν γένει επιπέδου των κρατικών ενισχύσεων, μετατοπίζοντας το κέντρο βάρους από την υποστήριξη συγκεκριμένων εταιριών ή κλάδων προς την αντιμετώπιση οριζόντιων θεμάτων κοινοτικού ενδιαφέροντος, όπως το περιβάλλον, η κατάρτιση ή η έρευνα και ανάπτυξη.
18. Απαραίτητη για την επίτευξη φιλόδοξων στόχων για την οικονομική αύξηση, την απασχόληση και την κοινωνική ένταξη είναι η διενέργεια μεγάλης κλίμακας διαρθρωτικών βελτιώσεων. Το Συμβούλιο έχει ήδη εντοπίσει κύριους τομείς των οποίων επιδιώκεται η ενίσχυση με τη διαδικασία του Κάρντιφ. Συνεπώς το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο να εντείνει τις εργασίες σχετικά με τους δείκτες διαρθρωτικών επιδόσεων και να αναφέρει σχετικά μέχρι το τέλος του 2000.
19. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θεωρεί άκρως σημαντικό, στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς και της βασισμένης στη γνώση οικονομίας, να ληφθούν πλήρως υπόψη οι διατάξεις της Συνθήκης οι σχετικές με τις υπηρεσίες γενικού οικονομικού ενδιαφέροντος, καθώς και με τις επιχειρήσεις που παρέχουν αυτές τις υπηρεσίες.

Αποτελεσματικές και ολοκληρωμένες κεφαλαιαγορές

20. Οι αποτελεσματικές και διαφανείς κεφαλαιαγορές προάγουν την οικονομική αύξηση και την απασχόληση, συντελώντας στην καλύτερη διάθεση του κεφαλαίου και μειώνοντας το κόστος του. Παίζουν, ως εκ τούτου, ουσιαστικότερο ρόλο στην υποβοήθηση νέων ιδεών, την υποστήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος και την προαγωγή της πρόσβασης στις νέες τεχνολογίες και της χρησιμοποίησής τους. Είναι απαραίτητο να αξιοποιηθεί το δυναμικό του ευρώ για την προώθηση της ολοκλήρωσης των ευρωπαϊκών κεφαλαιαγορών. Πέραν τούτου, η ύπαρξη αποτελεσματικών αγορών επιχειρηματικών κεφαλαίων παίζει σημαντικό ρόλο για τις καινοτόμες μικρομεσαίες επιχειρήσεις ταχείας αύξησης και τη δημιουργία νέων και βιώσιμων θέσεων εργασίας.
21. Για να επιταχυνθεί η ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, θα πρέπει να γίνουν ενέργειες ώστε :
- να οριστεί ένα αυστηρό χρονοδιάγραμμα για την υλοποίηση του Προγράμματος Δράσης Χρηματοπιστωτικών Υπηρεσιών ως το 2005, λαμβάνοντας υπόψη τομείς δράσης με προτεραιότητα, όπως η διευκόλυνση της ευρύτερης δυνατής πρόσβασης – και για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις – στα επενδυτικά κεφάλαια σε πανενωσιακή βάση, με τη βοήθεια "ενιαίου διαβατηρίου" για τους εκδότες, η διευκόλυνση της επιτυχούς συμμετοχής όλων των επενδυτών σε μια ολοκληρωμένη αγορά, η προαγωγή περαιτέρω ολοκλήρωσης και καλύτερης λειτουργίας των αγορών δημόσιων ομολόγων / ομολογιών χάρη σε περισσότερες διαβουλεύσεις και μεγαλύτερη διαφάνεια των χρονοδιαγραμμάτων, τεχνικών και μέσων έκδοσης χρεογράφων και σε βελτιωμένη λειτουργία διασυνοριακών αγορών πώλησης και επαναγοράς ("ρέπος"), η βελτίωση της συγκρισιμότητας των ισολογισμών, αποτελεσμάτων χρήσεως κλπ. των εταιριών, και η εντονότερη συνεργασία μεταξύ των αρχών των υπεύθυνων για την εποπτεία των χρηματαγορών ανά την Ευρωπαϊκή Ένωση,
 - να εξασφαλιστεί η πλήρης υλοποίηση του Προγράμματος Δράσης Επιχειρηματικών Κεφαλαίων ως το 2003,

- να επιτελεστεί ταχεία πρόοδος ως προς τις από μακρού εκκρεμούσες προτάσεις για τις δημόσιες προσφορές εξαγοράς και για την εξυγίανση και εκκαθάριση πιστωτικών ιδρυμάτων και ασφαλιστικών εταιριών, ώστε να βελτιωθεί η λειτουργία και η σταθερότητα της ευρωπαϊκής χρηματαγοράς,
- να κλείσει, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Ελσίνκι, το θέμα της εκκρεμούς δέσμης φορολογικών μέτρων.

Συντονισμός των μακροοικονομικών πολιτικών : δημοσιονομική εξυγίανση, ποιότητα και βιωσιμότητα των δημόσιων οικονομικών

22. Παράλληλα με τη διατήρηση της μακροοικονομικής σταθερότητας και την τόνωση της αύξησης και της απασχόλησης, οι μακροοικονομικές πολιτικές πρέπει να προάγουν τη μετάβαση προς μια οικονομία βασισμένη στη γνώση, πράγμα που συνεπάγεται ενισχυμένο ρόλο των διαρθρωτικών πολιτικών. Ο μακροοικονομικός διάλογος δυνάμει της διαδικασίας της Κολωνίας πρέπει να δημιουργήσει σχέση εμπιστοσύνης μεταξύ όλων των ενδιαφερομένων, ώστε να υπάρχει αμοιβαία κατανόηση των θέσεων και των περιορισμών του καθενός. Η ευκαιρία που προσφέρει η οικονομική αύξηση πρέπει να αξιοποιηθεί για την ενεργητικότερη επιδίωξη της δημοσιονομικής εξυγίανσης και τη βελτίωση της ποιότητας και της βιωσιμότητας των δημόσιων οικονομικών.
23. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή να χρησιμοποιήσουν τις υφιστάμενες διαδικασίες και να υποβάλουν, μέχρι την άνοιξη του 2001, έκθεση στην οποία θα αξιολογείται η συμβολή των δημόσιων οικονομικών στην οικονομική αύξηση και την απασχόληση και στην οποία θα εκτιμάται, βάσει συγκρίσιμων δεδομένων και δεικτών, εάν και κατά πόσον λαμβάνονται κατάλληλα συγκεκριμένα μέτρα για :
 - την ελάφρυνση της φορολογικής πίεσης επί της εργασίας και ιδίως της σχετικά ανειδίκευτης και χαμηλά αμειβόμενης, τη βελτίωση των ευνοϊκών, για την απασχόληση και την κατάρτιση, επιπτώσεων των φορολογικών συστημάτων και των συστημάτων παροχών, τον αναπροσανατολισμό των δημόσιων δαπανών ώστε να δοθεί μεγαλύτερο ειδικό βάρος στις δαπάνες για τη σώρευση κεφαλαίου – τόσο υλικού όσο και ανθρώπινου – και την υποστήριξη της έρευνας και ανάπτυξης, της καινοτομίας και των τεχνολογιών των πληροφοριών,
 - την εξασφάλιση της μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας των δημόσιων οικονομικών, εξετάζοντας τους διάφορους σχετικούς παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων της γήρανσης του πληθυσμού, βάσει της έκθεσης που θα εκπονήσει η Ομάδα Υψηλού Επιπέδου για την Κοινωνική Προστασία.

ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΜΟΝΤΕΛΟΥ ΜΕ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟ ΚΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ ΕΝΟΣ ΕΝΕΡΓΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

24. Οι άνθρωποι είναι το πολυτιμότερο κεφάλαιο της Ευρώπης και πρέπει να αποτελούν το επίκεντρο των πολιτικών της Ένωσης. Η επένδυση στον άνθρωπο και η ανάπτυξη ενεργού και δυναμικού κράτους προνοίας θα έχει ζωτική σημασία τόσο για τη θέση της Ευρώπης στην οικονομία της γνώσης όσο και για να εξασφαλιστεί ότι η εμφάνιση της νέας αυτής οικονομίας δεν θα επιτείνει τα υφιστάμενα κοινωνικά προβλήματα της ανεργίας, του κοινωνικού αποκλεισμού και της ένδειας.

Εκπαίδευση και κατάρτιση για τη ζωή και την εργασία στην κοινωνία της γνώσης

25. Οι ευρωπαϊκές πολιτικές εκπαίδευσης και κατάρτισης πρέπει να προσαρμοστούν τόσο στις απαιτήσεις της κοινωνίας της γνώσης όσο και στην ανάγκη για καλύτερο επίπεδο και ποιότητα απασχόλησης. Οι πολιτικές αυτές πρέπει να προσφέρουν ευκαιρίες μάθησης και κατάρτισης προσαρμοσμένες σε συγκεκριμένες ομάδες στις διάφορες φάσεις της ζωής τους : νέοι, άνεργοι ενήλικες και απασχολούμενοι των οποίων οι δεξιότητες κινδυνεύουν να αχρηστευθούν λόγω της ταχείας αλλαγής. Η νέα αυτή προσέγγιση πρέπει να απαρτίζεται από τρία κύρια στοιχεία : την ανάπτυξη τοπικών κέντρων μάθησης, την προαγωγή νέων βασικών δεξιοτήτων - ιδίως στις τεχνολογίες των πληροφοριών και τη μεγαλύτερη διαφάνεια των προσόντων.
26. Συνεπώς, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τα κράτη μέλη, το Συμβούλιο και την Επιτροπή να λάβουν τα απαιτούμενα μέτρα στο πεδίο των αρμοδιοτήτων τους, για την επίτευξη των εξής στόχων :
- ουσιαστική ετήσια αύξηση των επενδύσεων σε ανθρώπινο δυναμικό, ως ποσοστό του ΑΕγχΠ,
 - ο αριθμός ατόμων ηλικίας 18 έως 24 ετών, τα οποία έχουν ολοκληρώσει μόνον τον κατώτερο κύκλο δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και δεν συνεχίζουν την εκπαίδευση και κατάρτισή τους, πρέπει να υποδιπλασιαστεί μέχρι το 2010,
 - τα σχολεία και τα κέντρα κατάρτισης, συνδεδεμένα όλα με το Διαδίκτυο, θα πρέπει να μετατραπούν σε πολυλειτουργικά τοπικά κέντρα μάθησης, προσιτά σε όλους, με τη χρήση των καταλληλότερων μεθόδων για την κάλυψη ευρέος φάσματος ομάδων-στόχων· πρέπει να θεσπιστούν συνεργασίες μάθησης μεταξύ σχολείων, κέντρων κατάρτισης, επιχειρήσεων και ερευνητικών εγκαταστάσεων προς αμοιβαίο όφελος,
 - ένα ευρωπαϊκό πλαίσιο πρέπει να καθορίζει τις νέες βασικές δεξιότητες που πρέπει να παρέχει η δια βίου μάθηση : δεξιότητες πληροφορικής, ξένες γλώσσες, τεχνολογική αντίληψη, επιχειρηματικό πνεύμα και κοινωνικές δεξιότητες· πρέπει να θεσπιστεί ευρωπαϊκό δίπλωμα βασικών δεξιοτήτων πληροφορικής, με συγκεντρωτικές διαδικασίες πιστοποίησης, ώστε να προαχθούν οι βασικές γνώσεις ψηφιακής τεχνολογίας σε ολόκληρη την Ένωση,
 - πρέπει να υποστηριχθεί η κινητικότητα των σπουδαστών, των διδασκάλων και του προσωπικού κατάρτισης και έρευνας, αφενός μεν, με την καλύτερη δυνατή χρήση των υφιστάμενων κοινοτικών προγραμμάτων (Σωκράτης, Leonardo, Νεολαία), αφετέρου δε, με διαφανέστερη αναγνώριση των προσόντων και των περιόδων σπουδών και κατάρτισης,
 - πρέπει να αναπτυχθεί κοινή ευρωπαϊκή μορφή βιογραφικών σημειωμάτων, η οποία θα χρησιμοποιείται εθελοντικά, ώστε να ευνοείται η κινητικότητα με την καλύτερη αξιολόγηση των γνώσεων που έχουν αποκτηθεί, τόσο από τα ιδρύματα εκπαίδευσης και κατάρτισης όσο και από τους εργοδότες.
27. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο (Παιδείας) να επιδοθεί σε γενικότερο προβληματισμό σχετικά με τους μελλοντικούς στόχους των εκπαιδευτικών συστημάτων, επικεντρωμένο σε κοινά μελήματα και προτεραιότητες αλλά σεβόμενο παράλληλα την εθνική ποικιλομορφία, με στόχο να συμβάλει στη διαδικασία του Λουξεμβούργου και να υποβάλει εκτενέστερη έκθεση στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο την άνοιξη του 2001.

Περισσότερες και καλύτερες θέσεις εργασίας στην Ευρώπη: ανάπτυξη μιας ενεργητικής πολιτικής για την απασχόληση

28. Η διαδικασία του Λουξεμβούργου, η οποία βασίζεται στην εκπόνηση κοινοτικών κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση και στη μετατροπή τους σε Εθνικά Σχέδια Δράσης για την Απασχόληση, επέτρεψε στην Ευρώπη να μειώσει σημαντικά την ανεργία. Η ενδιάμεση αναθεώρηση πρέπει να δώσει νέα ώθηση στη διαδικασία αυτή, εξορθολογίζοντας τις κατευθυντήριες γραμμές και θέτοντας πιο συγκεκριμένους στόχους για αυτές, δημιουργώντας στενότερους δεσμούς με άλλους συναφείς τομείς πολιτικής και καθορίζοντας αποτελεσματικότερες διαδικασίες για τη συμμετοχή των ενδιαφερομένων. Οι κοινωνικοί εταίροι πρέπει να συμμετέχουν ενεργότερα στην εφαρμογή και παρακολούθηση των σχετικών κατευθυντήριων γραμμών.
29. Το Συμβούλιο και η Επιτροπή καλούνται να εξετάσουν τους εξής τέσσερις βασικούς τομείς:
- βελτίωση της απασχολησιμότητας και μείωση των ελλείψεων δεξιοτήτων, ιδίως παρέχοντας υπηρεσίες απασχόλησης μέσω μιας πανευρωπαϊκής βάσης δεδομένων για θέσεις απασχόλησης και ευκαιρίες μάθησης· προαγωγή ειδικών προγραμμάτων ώστε να μπορέσουν οι άνεργοι να καλύψουν τις ελλείψεις δεξιοτήτων,
 - απόδοση μεγαλύτερης προτεραιότητας στη δια βίου μάθηση ως βασικού στοιχείου του ευρωπαϊκού κοινωνικού μοντέλου, ενθάρρυνση συμφωνιών μεταξύ των κοινωνικών εταίρων για την καινοτομία και τη δια βίου μάθηση, μέσω της αξιοποίησης της συμπληρωματικότητας μεταξύ της δια βίου μάθησης και της προσαρμοστικότητας χάρη στην ευέλικτη διαχείριση του χρόνου εργασίας και την εκ περιτροπής απασχόληση, και καθιέρωση ευρωπαϊκού επάθλου για τις ιδιαίτερα προοδευτικές επιχειρήσεις. Πρέπει να καθοριστούν σημεία αναφοράς για την παρακολούθηση της πορείας προς το στόχο αυτόν,
 - μεγαλύτερη απασχόληση στον τομέα της παροχής υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών υπηρεσιών, όπου υπάρχουν σημαντικές ελλείψεις· είναι δυνατόν να αναλαμβάνονται πρωτοβουλίες του ιδιωτικού, του δημόσιου και του τρίτου τομέα, με τις ενδεικνυόμενες λύσεις, για τις λιγότερο ευνοημένες κατηγορίες,
 - προώθηση όλων των πτυχών των ίσων ευκαιριών, μεταξύ άλλων περιορίζοντας τον επαγγελματικό διαχωρισμό, και διευκόλυνση του συμβιβασμού της επαγγελματικής με την οικογενειακή ζωή, ιδίως καθορίζοντας νέο σημείο αναφοράς για την παροχή καλύτερης παιδικής μέριμνας.
30. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο κρίνει ότι, βάσει των διαθέσιμων στατιστικών, ο γενικός στόχος των μέτρων αυτών πρέπει να είναι η αύξηση του ποσοστού απασχόλησης από το σημερινό 61% κατά μέσο όρο σε επίπεδο όσο το δυνατόν εγγύτερο του 70% το 2010, και η αύξηση του ποσοστού απασχολούμενων γυναικών από το σημερινό 51% κατά μέσο όρο σε άνω του 60% το 2010. Αυτό θα αποτελέσει σημαντικό παράγοντα για την εξασφάλιση της βιωσιμότητας των συστημάτων κοινωνικής προστασίας.

Εκσυγχρονισμός της κοινωνικής προστασίας

31. Το ευρωπαϊκό κοινωνικό μοντέλο, με τα ανεπτυγμένα συστήματα κοινωνικής προστασίας που το χαρακτηρίζουν, πρέπει να αποτελεί το υπόβαθρο του μετασχηματισμού προς την οικονομία της γνώσης. Ωστόσο, τα συστήματα αυτά πρέπει να προσαρμοστούν ως μέρος ενός ενεργού κράτους προνοίας, προκειμένου να εξασφαλιστεί η οικονομική αποδοτικότητα της εργασίας, να διασφαλιστεί η μακροχρόνια βιωσιμότητά τους παρά τη γήρανση του πληθυσμού, να προαχθεί η κοινωνική ένταξη και να παρέχονται ποιοτικές υπηρεσίες υγείας. Έχοντας επίγνωση του γεγονότος ότι η πρόκληση αυτή είναι καλύτερο να αντιμετωπιστεί με συνεργασία, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο:

- να ενισχύσει τη συνεργασία μεταξύ κρατών μελών, με την ανταλλαγή εμπειριών και ορθών πρακτικών βάσει βελτιωμένων δικτύων πληροφοριών τα οποία αποτελούν τα βασικά εργαλεία στον τομέα αυτόν,
- να αναθέσει στην Ομάδα Υψηλού Επιπέδου για την Κοινωνική Προστασία να υποστηρίξει τη συνεργασία αυτή και, ως πρώτη προτεραιότητα, να εκπονήσει, βάσει ανακοίνωσης της Επιτροπής, μια μελέτη για τη μελλοντική εξέλιξη της κοινωνικής προστασίας υπό μακροπρόθεσμο πρίσμα, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στη βιωσιμότητα των συνταξιοδοτικών συστημάτων σε διαφορετικά χρονικά πλαίσια μέχρι το 2020. Το Δεκέμβριο του 2000 πρέπει να έχει υποβληθεί σχετική έκθεση προόδου.

Προαγωγή της κοινωνικής ένταξης

32. Ο αριθμός των κατοίκων της Ένωσης που ζει κάτω του ορίου ένδειας είναι απαράδεκτος. Πρέπει να ληφθούν μέτρα ώστε να γίνει αποφασιστικό βήμα προς την εξάλειψη της ένδειας, θέτοντας ικανοποιητικούς στόχους οι οποίοι πρέπει να συμφωνηθούν από το Συμβούλιο ως το τέλος του έτους. Η νέα κοινωνία της γνώσης προσφέρει τεράστιες δυνατότητες για τη μείωση του κοινωνικού αποκλεισμού, αφενός μεν, δημιουργώντας τις οικονομικές συνθήκες για μεγαλύτερη ευημερία μέσω υψηλότερων επιπέδων οικονομικής αύξησης και απασχόλησης, αφετέρου δε, ανοίγοντας νέους δρόμους για τη συμμετοχή στην κοινωνία. Ταυτόχρονα όμως, η κοινωνία αυτή ενέχει τον κίνδυνο διεύρυνσης του χάσματος μεταξύ εκείνων που διαθέτουν πρόσβαση στις νέες γνώσεις και εκείνων που αποκλείονται. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος αυτός και να μεγιστοποιηθούν οι νέες αυτές δυνατότητες, πρέπει να καταβληθούν προσπάθειες για τη βελτίωση των δεξιοτήτων, την προαγωγή ευρύτερης πρόσβασης στη γνώση και στις ευκαιρίες και την καταπολέμηση της ανεργίας: η καλύτερη διασφάλιση κατά του κοινωνικού αποκλεισμού είναι μια θέση απασχόλησης. Οι πολιτικές για την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού πρέπει να βασίζονται σε μια ανοικτή μέθοδο συντονισμού που θα συνδυάζει τα εθνικά σχέδια δράσης με μια πρωτοβουλία της Επιτροπής για συνεργασία στον τομέα αυτόν, η οποία θα υποβληθεί ως τον Ιούνιο του 2000.
33. Ειδικότερα, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή :
- να προωθήσουν την καλύτερη κατανόηση του κοινωνικού αποκλεισμού μέσω συνεχούς διαλόγου και ανταλλαγής πληροφοριών και ορθής πρακτικής, βάσει από κοινού συμφωνημένων δεικτών,
 - να περιλάβουν την προαγωγή της κοινωνικής ένταξης στις πολιτικές των κρατών μελών για την απασχόληση, την εκπαίδευση και την κατάρτιση, την υγεία και την κατοικία, με παράλληλη δράση των Διαρθρωτικών Ταμείων σε κοινοτικό επίπεδο,
 - να αναπτύξουν δράσεις προτεραιότητας για συγκεκριμένες ομάδες-στόχους (π.χ. εθνοτικές μειονότητες, παιδιά, ηλικιωμένοι και άτομα με ειδικές ανάγκες): τα κράτη μέλη θα επιλέγουν μεταξύ των δράσεων αυτών εκείνες που προσιδιάζουν στην ιδιαίτερη κατάστασή τους και, στη συνέχεια, θα υποβάλλουν εκθέσεις για την εφαρμογή τους.
34. Το Συμβούλιο θα εξακολουθήσει να εξετάζει το μελλοντικό προσανατολισμό της κοινωνικής πολιτικής βάσει ανακοίνωσης της Επιτροπής, με στόχο να καταλήξει σε συμφωνία για ένα Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Θεματολόγιο το Δεκέμβριο, το οποίο θα περιλαμβάνει και τις πρωτοβουλίες των ενδιαφερομένων μερών.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ : ΠΛΕΟΝ ΣΥΝΕΚΤΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΣΤΗΜΑΤΙΚΗ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ

Βελτίωση των υφιστάμενων διαδικασιών

35. Δεν χρειάζεται νέα διαδικασία. Οι υφιστάμενες κύριες κατευθυντήριες γραμμές της οικονομικής πολιτικής και οι διαδικασίες του Λουξεμβούργου, του Κάρντιφ και της Κολωνίας προσφέρουν τα απαραίτητα μέσα, εφόσον απλουστευθούν και συντονισθούν καλύτερα, ιδίως μέσω άλλων συνθέσεων του Συμβουλίου που συμβάλλουν στην προετοιμασία των κύριων κατευθυντήριων γραμμών της οικονομικής πολιτικής από το Συμβούλιο ECOFIN. Επιπλέον, οι κύριες κατευθυντήριες γραμμές της οικονομικής πολιτικής πρέπει να εστιάζονται όλο και περισσότερο στις μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες επιπτώσεις των διαρθρωτικών πολιτικών και σε μεταρρυθμίσεις με στόχο την προώθηση του δυναμικού οικονομικής αύξησης, της απασχόλησης και της κοινωνικής συνοχής, καθώς και στη μετάβαση προς μια οικονομία βασισμένη στη γνώση. Μέσω των διαδικασιών του Κάρντιφ και του Λουξεμβούργου τα αντίστοιχα θέματα μπορούν να αντιμετωπιστούν διεξοδικότερα.
36. Αυτές οι βελτιώσεις θα υποστηριχθούν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο το οποίο θα αναλάβει εξέχοντα καθοδηγητικό και συντονιστικό ρόλο για την εξασφάλιση συνολικής συνοχής και αποτελεσματικής παρακολούθησης της προόδου που σημειώνεται προς την επίτευξη του νέου στρατηγικού στόχου. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα πραγματοποιεί, επομένως, σύνοδο κάθε άνοιξη, ειδικά για οικονομικά και κοινωνικά θέματα. Οι εργασίες πρέπει, κατά συνέπεια, να οργανώνονται τόσο ανάντη όσο και κατάντη σε συνάρτηση με την εν λόγω σύνοδο. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να συντάσσει ετήσια ανακεφαλαιωτική έκθεση σχετικά με την πρόοδο που σημειώνεται βάσει διαρθρωτικών δεικτών – οι οποίοι θα συμφωνηθούν – σχετικά με την απασχόληση, την οικονομική μεταρρύθμιση και την κοινωνική συνοχή.

Εφαρμογή νέας ανοικτής μεθόδου συντονισμού

37. Η υλοποίηση του στρατηγικού στόχου θα διευκολυνθεί εάν εφαρμοσθεί νέα ανοικτή μέθοδος συντονισμού ως μέσο διάδοσης βέλτιστων πρακτικών και επίτευξης μεγαλύτερης σύγκλισης προς τους κύριους στόχους της ΕΕ. Αυτή η μέθοδος, η οποία είναι σχεδιασμένη κατά τρόπον ώστε να βοηθά τα κράτη μέλη να αναπτύσσουν σταδιακά τις πολιτικές τους, περιλαμβάνει τα εξής :
- καθορισμό κατευθυντήριων γραμμών για την Ένωση, συνδυασμένων με συγκεκριμένα χρονοδιαγράμματα για τη βραχυπρόθεσμη, μεσοπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη επίτευξη των στόχων που θέτουν,
 - καθορισμό, κατά περίπτωση, ποσοτικών και ποιοτικών δεικτών και σημείων αναφοράς, με μέτρο τα καλύτερα του κόσμου, προσαρμοσμένων στις ανάγκες διαφόρων κρατών μελών και τομέων ως μέσο σύγκρισης των βέλτιστων πρακτικών,
 - μεταφορά αυτών των ευρωπαϊκών κατευθυντήριων γραμμών στις εθνικές πολιτικές με τον καθορισμό ειδικών στόχων, λαμβάνοντας υπόψη τις εθνικές και περιφερειακές ιδιομορφίες,
 - περιοδική παρακολούθηση, αξιολόγηση και επανεξέταση από ομοτίμους, υπό μορφή αλληλοδιδασκτικών διαδικασιών.

38. Θα ακολουθηθεί μια πλήρως αποκεντρωμένη προσέγγιση σύμφωνη με την αρχή της επικουρικότητας, στο πλαίσιο της οποίας η Ένωση, τα κράτη μέλη, οι περιφερειακές και τοπικές βαθμίδες, καθώς και οι κοινωνικοί εταίροι και η κοινωνία των πολιτών θα συμμετέχουν ενεργά μέσω διάφορων μορφών εταιρικής σχέσης. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα επεξεργαστεί μία μέθοδο συγκριτικής αξιολόγησης των βέλτιστων πρακτικών για τη διαχείριση της αλλαγής σε δικτύωση με διάφορους παρόχους και χρήστες και συγκεκριμένα τους κοινωνικούς εταίρους, τις επιχειρήσεις και τους ΜΚΟ. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο απευθύνεται ιδιαίτερα στο πνεύμα κοινωνικής ευθύνης των επιχειρήσεων όσον αφορά τις βέλτιστες πρακτικές για την διά βίου μάθηση, την οργάνωση της εργασίας, τις ίσες ευκαιρίες, την κοινωνική ένταξη και τη βιώσιμη ανάπτυξη.
39. Τον Ιούνιο θα πραγματοποιηθεί φόρουμ υψηλού επιπέδου, το οποίο θα συγκεντρώσει τα θεσμικά όργανα και τους φορείς της Ένωσης και τους κοινωνικούς εταίρους, με σκοπό την επισκόπηση των διαδικασιών του Λουξεμβούργου, του Κάρντιφ και της Κολωνίας και των συμβολών των διαφόρων παραγόντων στον εμπλουτισμό του περιεχομένου του Ευρωπαϊκού Συμφώνου για την Απασχόληση.

II. ΚΟΙΝΗ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ

40. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο έχει εγκρίνει την προκαταρκτική έκθεση της Προεδρίας με τίτλο «Ενίσχυση της Κοινής Ευρωπαϊκής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας», η οποία αντικατοπτρίζει το έργο που επετέλεσε η Προεδρία, μαζί με τον Γενικό Γραμματέα/Υπατο Εκπρόσωπο, στο πλαίσιο του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων σύμφωνα με την εντολή του Ελσίνκι.
41. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση ειδικότερα για το γεγονός ότι οι προσωρινοί φορείς που είχαν προβλεφθεί στο Ελσίνκι έχουν τώρα εγκαθιδρυθεί και αρχίζουν να λειτουργούν αποτελεσματικά και για το ότι το Συμβούλιο έχει καθορίσει διαδικασία για την επεξεργασία του πρωταρχικού στόχου και τον προσδιορισμό των εθνικών συνεισφορών, ούτως ώστε να επιτευχθεί ο στόχος στρατιωτικής ικανότητας που τέθηκε στο Ελσίνκι.
42. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσβλέπει στις περαιτέρω εργασίες τις οποίες θα διεξαγάγει η Προεδρία, μαζί με τον Γενικό Γραμματέα/Υπατο Εκπρόσωπο, στο πλαίσιο του Συμβουλίου, και στην συνολική έκθεση της Προεδρίας προς το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Φέιρα, όπως ζητήθηκε στο Ελσίνκι, όπου θα συμπεριλαμβάνονται προτάσεις για τη σύμπραξη τρίτων χωρών στην ενωσιακή διαχείριση στρατιωτικών κρίσεων και για την περαιτέρω ανάπτυξη των σχέσεων ΕΕ-NATO. Καλεί επίσης το Συμβούλιο να συστήσει, μέχρι ή κατά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Φέιρα, Επιτροπή Πολιτικής Διαχείρισης Κρίσεων.

III. ΔΥΤΙΚΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

43. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναβεβαιώνει ότι η ειρήνη, η ευημερία και η σταθερότητα της Νοτιοανατολικής Ευρώπης αποτελεί στρατηγική προτεραιότητα για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημείωσε την πρόοδο που έχει επιτευχθεί κατά το τελευταίο έτος, αλλά και τις σοβαρές προκλήσεις που αντιμετωπίζει ακόμη η διεθνής κοινότητα στα Δυτικά Βαλκάνια. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εξέφρασε την ικανοποίησή του για την έκθεση που υπέβαλε ο Γενικός Γραμματέας/Υπατος Εκπρόσωπος, από κοινού με την Επιτροπή, σχετικά με τα Βαλκάνια.
44. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι ο συνολικός του στόχος είναι η κατά το δυνατόν πληρέστερη ενσωμάτωση των χωρών της περιοχής στον κύριο πολιτικό και οικονομικό κορμό της Ευρώπης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι η διαδικασία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης είναι το κεντρικό στοιχείο της πολιτικής του στα Βαλκάνια. Οι συμφωνίες Σταθεροποίησης και Σύνδεσης θα περιλαμβάνουν την παροχή οικονομικής και χρηματοδοτικής βοήθειας και τη συνεργασία, τον πολιτικό διάλογο, το ελεύθερο εμπόριο, με προηγούμενο στάδιο μια ασύμμετρη φιλελευθεροποίηση των συναλλαγών, την προσέγγιση με τη νομοθεσία της ΕΕ και τη συνεργασία σε άλλους τομείς πολιτικής. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο παρακινεί τις χώρες της περιοχής να συνεργαστούν μεταξύ τους και με την Ένωση με σκοπό την επιτυχία της διαδικασίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης.
45. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει την πρόθεση της Επιτροπής να υποβάλει προτάσεις για τον εξορθολογισμό των εσωτερικών της διαδικασιών ώστε να εξασφαλιστεί ταχεία και αποτελεσματική βοήθεια.
46. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει ότι μια δημοκρατική, συνεργάσιμη Σερβία, η οποία να ζει ειρηνικά με τους γείτονές της, θα είναι ευπρόσδεκτη να εισέλθει στην Ευρωπαϊκή οικογένεια. Με αυτή την προοπτική, η Ένωση θα διατηρήσει την πίσή της για μια δημοκρατική αλλαγή στη Σερβία. Οι στρεφόμενες κατά του καθεστώτος κυρώσεις θα παραμείνουν αναγκαίο στοιχείο της πολιτικής της ΕΕ όσο καιρό ο Πρόεδρος Μιλόσεβιτς παραμένει στην εξουσία. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τον σερβικό λαό να πάρει το μέλλον του στα χέρια του και να διεκδικήσει εκ νέου τη θέση του στην οικογένεια των δημοκρατικών χωρών. Η ΕΕ, από την πλευρά της, όχι μόνο θα συνεχίσει να στηρίζει τη δημοκρατική αντιπολίτευση, αλλά θα αναπτύξει και εκτεταμένο διάλογο με την κοινωνία των πολιτών. Οι σερβικές ΜΚΟ θα πρέπει να ενθαρρυνθούν να αναπτύξουν σχέσεις με άλλες ΜΚΟ σε περιφερειακή βάση στο πλαίσιο του Συμφώνου Σταθερότητας.
47. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προτρέπει την Επιτροπή και όλα τα ενεχόμενα μέρη να ξεκινήσουν αμέσως τις αναγκαίες ενέργειες για την αποκατάσταση της ναυσιπλοΐας στο Δούναβη.

48. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στηρίζει τις προσπάθειες του Μαυροβουνίου να επιτύχει δημοκρατικές μεταρρυθμίσεις και οικονομική ευημερία. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογραμμίζει την επείγουσα ανάγκη ουσιαστικής βοήθειας προς το Μαυροβούνιο ώστε να εξασφαλισθεί η επιβίωση της δημοκρατίας και να αποφευχθεί μία ακόμη σοβαρή κρίση στην περιοχή. Πέραν της μελέτης της ΕΤΕπ για την επέκταση των δραστηριοτήτων της στο Μαυροβούνιο, την οποία ζήτησε το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο κάλεσε τα αρμόδια όργανα να λάβουν χωρίς χρονοτριβές τις αναγκαίες αποφάσεις για τη χρηματοδότηση, στο πλαίσιο των πιστώσεων που είναι διαθέσιμες για το 2000, σχεδίων και προγραμμάτων που θα βοηθούσαν στην ανακούφιση των άμεσων χρηματοδοτικών αναγκών του Μαυροβουνίου, εν ανάγκη προσφεύγοντας στα αποθεματικά του προϋπολογισμού της ΕΕ και σε μακροοικονομική βοήθεια.
49. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαιώνει την προσήλωσή του στην απόφαση 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ, η οποία αποτελεί το πλαίσιο μέσα στο οποίο διεξάγονται οι προσπάθειες της διεθνούς κοινότητας στο Κοσσυφοπέδιο. Συγχαίρει την Αποστολή των ΗΕ στο Κοσσυφοπέδιο (UNMIK) και την Διεθνή Δύναμη Ασφαλείας (KFOR) για την εργασία τους προς επίτευξη των στόχων του ψηφίσματος. Η επίτευξη σερβικής συμμετοχής στην προσωρινή διοίκηση και στις δημοτικές εκλογές το φθινόπωρο του 2000 αποτελεί σημαντικό βήμα προς τη σταθεροποίηση της κατάστασης στο Κοσσυφοπέδιο. Σταθερότητα διαρκείας μπορεί να διασφαλισθεί μόνο εάν ληφθούν υπόψη τα νόμιμα συμφέροντα των γειτονικών χωρών της ΟΔΓ σε περιφερειακό πλαίσιο.
50. Η ευθύνη που έχει ειδικά η Ένωση για την περιοχή σημαίνει ότι πρέπει να διαδραματίσει τον κεντρικό ρόλο στην παροχή διεθνούς στήριξης στο Κοσσυφοπέδιο. Η Ένωση είναι αποφασισμένη να διασφαλίσει την επιτυχία της διεθνούς προσπάθειας στο Κοσσυφοπέδιο. Για το σκοπό αυτό, αναγνωρίζει ότι η βοήθεια πρέπει να παρασχεθεί με πολύ πιο συντονισμένο και συγκροτημένο τρόπο και ότι πρέπει να διασφαλισθεί ότι οι προσπάθειες της Ένωσης και των κρατών μελών της θα λάβουν την κατάλληλη αναγνώριση. Η ΕΕ έχει ήδη αναλάβει τον κύριο ρόλο στην ανασυγκρότηση του Κοσσυφοπεδίου, παρέχοντας 30.000 στρατιώτες στην KFOR, 800 αστυνομικούς και χρηματοδότηση 505 εκατομμ. ευρώ, όπως επίσης έχοντας την ευθύνη για το σκέλος της οικονομικής ανασυγκρότησης της UNMIK.
51. Η διεθνής κοινότητα χρειάζεται πιο συγκροτημένη και ενεργητική στρατηγική για την παροχή οικονομικής και πολιτικής στήριξης στο Κοσσυφοπέδιο και την γύρω περιοχή. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναβεβαιώνει τη ζωτική συμβολή του Συμφώνου Σταθερότητας, υπό την ηγεσία του Ειδικού Συντονιστή του και του Ειδικού Εκπροσώπου της ΕΕ, προς αυτή τη κατεύθυνση. Για να ενισχύσει τον κεντρικό ρόλο της ΕΕ, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τον Γενικό Γραμματέα/Υπατο Εκπρόσωπο, υπό την ευθύνη της Προεδρίας και σε πλήρη σύμπραξη με την Επιτροπή, να διασφαλίσει τη συνοχή των πολιτικών της ΕΕ για τα Δυτικά Βαλκάνια, να προωθήσει την προβολή της συμμετοχής της και να βελτιώσει το συντονισμό με το Σύμφωνο Σταθερότητας και τις υπόλοιπες προσπάθειες της διεθνούς κοινότητας. Θα πρέπει να υποβάλουν προτάσεις στο Συμβούλιο, ανάλογα με τις ανάγκες, για περαιτέρω ενέργειες προς το σκοπό αυτό.

IV. ΡΩΣΙΑ

52. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο βλέπει τις επικείμενες ρωσικές προεδρικές εκλογές ως μια σημαντική νέα ευκαιρία :
- για τη Ρωσία και την ΕΕ να επιβεβαιώσουν και να αναπτύξουν μια πραγματικά αποτελεσματική και λειτουργική στρατηγική εταιρική σχέση σύμφωνα με τη ΣΕΣΣ, την κοινή στρατηγική της Ένωσης και τα διαδοχικά σχέδια δράσης της Προεδρίας, έτσι ώστε να μπορούν να συνεργάζονται σε πολλούς τομείς κοινού ενδιαφέροντος, για να επιτύχουν την ειρήνη, τη σταθερότητα και την ευημερία στην Ευρώπη βάσει κοινών αξιών και στόχων,
 - για τη Ρωσία, να ελευθερωθεί από τις πιέσεις της προεκλογικής εκστρατείας, να αντιμετωπίσει και να απαντήσει στις σοβαρές ανησυχίες της διεθνούς κοινότητας για την εξεύρεση πολιτικής λύσης στην Τσετσενία, και για την δυσανάλογη χρήση βίας, τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και την παράλειψη των ρωσικών αρχών να τις διερευνήσουν πλήρως και κατά διαφανή τρόπο ή να χορηγήσουν πραγματική πρόσβαση στις διεθνείς ανθρωπιστικές οργανώσεις σύμφωνα με την υποχρέωση που οι ίδιες ανέλαβαν.
53. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θεωρεί ότι το Συμβούλιο Συνεργασίας με τη Ρωσία στις 11 Απριλίου και η προγραμματισμένη Διάσκεψη Κορυφής ΕΕ-Ρωσίας, αποτελούν σημαντικές ευκαιρίες για την επίτευξη αυτών των στόχων. Για τον ίδιο λόγο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο έδωσε εντολή στον Πρόεδρο του Συμβουλίου και τον Γενικό Γραμματέα/Υπατο Εκπρόσωπο να επισκεφθούν την Μόσχα το ταχύτερο δυνατόν μετά την εκλογή του νέου Ρώσου Προέδρου, για να υπενθυμίσουν στον ίδιο και στην κυβέρνησή του τη θέση της ΕΕ καθώς και τους προβληματισμούς της για μια σχέση που είναι τόσο σημαντική και για τις δύο πλευρές.

V. ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΔΙΑΣΚΕΨΗ

54. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημείωσε την πρόοδο των εργασιών της Διάσκεψης καθώς και την πρόθεση της Προεδρίας να υποβάλει υπό ιδία ευθύνη ανακεφαλαιωτική έκθεση στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Φέιρα.

VI. ΕΞΟΧΩΣ ΑΠΟΚΕΝΤΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ

55. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημείωσε την έκθεση που υπέβαλε πρόσφατα η Επιτροπή σχετικά με τα μέτρα υλοποίησης του άρθρου 299 παράγραφος 2 περί εξόχως απόκεντρων περιοχών και την κάλεσε να υποβάλει στο Συμβούλιο τις αρχικές της προτάσεις.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΥΠΟΒΛΗΘΕΝΤΑ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΛΙΣΣΑΒΩΝΑΣ¹

- Σημείωμα της Προεδρίας για την Απασχόληση, τις Οικονομικές Μεταρρυθμίσεις και την Κοινωνική Συνοχή
Για μια Ευρώπη της Καινοτομίας και των Γνώσεων
(5256/00 + ADD 1 COR 1 (en))
- Έκθεση της Επιτροπής
eEurope – Μια Κοινωνία των Πληροφοριών για Όλους
(6978/00)
- Συμβολή της Επιτροπής
Μια ημερήσια διάταξη οικονομικής και κοινωνικής ανανέωσης για την Ευρώπη
(6602/00)
- Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τις κοινοτικές πολιτικές για την υποστήριξη της απασχόλησης
(6714/00)
- Ανακοίνωση της Επιτροπής : «Να οικοδομήσουμε μια Ευρώπη χωρίς αποκλεισμούς»
(6715/00)
- Ανακοίνωση της Επιτροπής : Κοινωνικές τάσεις : προοπτικές και προκλήσεις
(6716/00)
- Ανακοίνωση της Επιτροπής : Στρατηγικές για τις θέσεις εργασίας στην κοινωνία της πληροφορίας
(6193/00)
- Έκθεση της Επιτροπής σχετικά με την οικονομική μεταρρύθμιση :
Έκθεση σχετικά με τη λειτουργία των κοινοτικών αγορών προϊόντων και κεφαλαιαγορών
(5795/00)
- Συμβολή του Συμβουλίου (ECOFIN)
(6631/1/00 REV 1)
- Συμβολή του Συμβουλίου (Εργασία και Κοινωνικές Υποθέσεις)
(6966/00)
- Συμβολή του Συμβουλίου (Εσωτερική Αγορά) : Διαδικασία Οικονομικής Μεταρρύθμισης του Κάρντιφ : πτυχές εσωτερικής αγοράς
(7130/00)
- Γνώμη της Επιτροπής Απασχόλησης και Αγοράς Εργασίας
(6557/00)
- Έκθεση της Προεδρίας με τίτλο «Ενίσχυση της Κοινής Ευρωπαϊκής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας»
(6933/00)
- Έκθεση σχετικά με τα Δυτικά Βαλκάνια, υποβληθείσα στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο από τον Γενικό Γραμματέα/Υπατο Εκπρόσωπο μαζί με την Επιτροπή
(SN 2032/2/00 REV 2)
- Σχέδιο έκθεσης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με την πρόοδο που σημείωσε η Ευρωπαϊκή Ένωση κατά το 1999
(6648/00)

¹ Τα προπαρασκευαστικά έγγραφα σχετικά με την απασχόληση, την οικονομική μεταρρύθμιση και την κοινωνική συνοχή παρατίθενται στις ιστοσελίδες της Προεδρίας : <http://www.portugal.ue-2000.pt/>